

25 ta' April, 1964.

Imħallaf:—

**Onor. Edoardo Magri LL.D.**

Alfred Delta Noe

*versus*

Nobbil John, magħruf bhala "Golly" Testaferrata Abela

**Preskrizzjoni — Grossista — Dettaljat.**

*Fir-rigward tal-applikabilità tal-art. 2253(b) tal-kodiċi ċivili, il-qorti, f'dan il-każ iddistingwi għall-skop ta' preskrizzjoni bejn il-grossista u id-dettaljat u tgħid li l-igi ma tħarix lejn dik li tista tkun abitwalment il-professjoni tan-neguzjant ta' grossista jew minutanti imma tħares lejn il-vendita partikulari ta kwestjoni per se.*

Il-Qorti, rat id-deċiżjoni tagħha tat-8 ta' April, 1964, fejn hemm riportati d-domandi ta' l-attur nomine w in-nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut u li biha 'din il-qorti iddikjarat ruhha kompetenti li tiehu konjizzjoni tal-kawża u għalhekk giet miċhuda l-eċċezzjoni ta' l-inkompetenza "Ratione materiae" sollevata mill-konvenut bl-ispejjeż kontra tiegħu.

Rat in-nota ta' l-eċċezzjonijiet ulterjuri tal-konvenut li qal, illi mingħajr preġudizzju għall-fatt li qatt ma assumu dina l-obbligazzjoni, f'dawn l-ħames snin ma gie qatt interpellat b'ittra uffċjali, u in vista li dan hu kreditu ċivili u mhux kummerċjali ta' bejgħ ta' haġa mobbli w għalhekk preskritta bil-preskrizzjoni ta' tmintax il-xahar (Art. 2253 (b) Kap 23).

Eżaminat l-atti tal-kawża.

Semgħet l-avukati tal-kontendenti

Ikkunsidrat:

Li skond kif jirriżulta mis-sentenza ġa mogħtija min dina l-qorti fit-8 ta' April 1964, l-attur mhux qiegħed jistitwixxi azzjoni kambjarja, u għalhekk, għalkemm il-kreditu twieled minn kambjali, fil-kas presenti, qalet dina il-qorti, li d-dejn tal-konvenut m'huwiex ta' natura kummerċjali u għalhekk dina l-qorti sejra tiskarta mill-ewwel il-preskrizzjoni kwinkwennali li għaliha alluda implicitament il-konvenut fi-imsejja eċċezzjoni ulterjuri u mhiex sejra tiegħu konjizzjoni tagħha għaliex dik l-eċċezzjoni ma gietx espressament sollevata, iżda giet magħmula kontestazzjoni tal-fatt li l-konvenut f'dna l-aħħar hames snin qatt ma ġie interpellat b'ittra ufficċjali għall-pagament tal-bilanċ tal-prezz dovut.

Ikkunsidrat:

Li l-konvenut eċċepixxa l-preskrizzjoni brevi ta' tmin-tax il-xahar, kontemplata fl-art. 2253 (b) tal-kodiċi civili, fejn huwa espost li l-azzjoni tal-kreditur għal prezz tal-merkanzija oġġetti jew hwejjeg oħra mobbli, mibjugħa bl-imnut jaqgħu bil-preskrizzjoni bl-egħluq ta' tmintax il-xahar.

Ikkunsidrat:

Li mid-dokument "G" esibita fol: 20 tal-proċess jirriżulta li l-aħħar pagament akkont tal-prezz magħmul mill-konvenut kien fid-9 ta' Jannar 1959; u l-istess konvenut fixxhieda tiegħu mhux kontradetta, iddikjara li huwa għalkemm reġa' ġi Malta darbtejn fit-22 ta' Diċembru 1963 u fil-21 ta' Jannar 1964 huwa ma aċċetta qatt li jhallas, għax

dejjem kien jirritjeni li d-dejn kien ta' martu, għax il-kam-bjalijiet gew firmati minnha. Irrisulta li l-konvenut gie miż-mum Malta b'mandat ta' impediment tas-safar tat-22 ta' Jan-nar 1964, u ċ-ċitazzjoni relativa giet introdotta fis-27 ta' Jan-nar 1964. L-attur ma gieb l-ebda prova li l-preskrizzjoni giet b'xi mod validament interrotta, iżda għamel enfasi li d-de-korriment tagħha baqa' sospis għaliex il-venditur jinsab in-terdett almenu minn Marzu 1962.

#### Ikkunsidrat:

Li l-attur fit-trattazzjoni orali ikkontesta li dina l-pres-krizzjoni mhix applikabbli għaliex mhux il-kas ta' bejgħ bli-mnut u għalhekk hija applikabbli dik ta' hames snin, kon-templata mill-art 2261 (f) tal-kodiċi ċivili.

#### Ikkunsidrat:

Li dina l-qorti hija tal-fehma li fil-kas presenti hija ap-plikabbli l-preskrizzjoni ta' tmintax-il xahar u mhux dik ta' hames snin, għaliex il-bejgħ tal-karozza in kwistjoni ma sarx minn grossist lil dettaljatur iżda, biex ngħidu hekk, minn konsumatur għal konsumatur ieħor. Infatti, il-kriterju direttiv biex tidistingwi l-grossista mid-dettaljatur "E' che il primo per lo più vende a coloro che commerciano della cosa comprata, mentre il secondo vende per lo più ai consu-matori in piccole quantità misurata dal bisogno di costoro" (Kollez. XXI, I, 406: XIII, 294: XXVIII, III, 700 XXXVI, III, 593: XXXI, III, 235) u l-ligi fid-disposizzjoni dwar dina l-preskrizzjoni ma tħarix lejn dik li tista' tkun abitwal-ment il-professjoni tan-neguzjant, ta' grossista jew minu-tant, imma tħares lejn il-vendita partikolari in kwestjoni per se (Kollez XXXV, II 613). Fil-kas in eżami, il-venditur la

kien grossista, la neguzjant u anqas dettaljatur, w il-vendita per se hija att merament ċivili, u għalhekk il-kreditur relativ huwa milqut mill-preskrizzjoni fuq dedotta, għaliex mill-aħhar pagament akkont li għamel il-konvenut fid-9 ta' Jannar 1959 sakemm bdew l-attwali proċeduri, għaddew aktar minn tmintax-il xahar.

### Ikkunsidrat:

Li l-attur issollewa l-kwistjoni li t-terminu tal-preskrizzjoni huwa sospis għaliex il-venditur huwa interdett. L-art. 2229 (I) tal-kodiċi ċivili jgħid a propositu li l-preskrizzjoni ma timxix kontra il-minuri w l-interdett. Irrizulta li l-Markeżin Joseph Scicluna meta biegh il-'car' u għalhekk meta tweled il-kreditu ma kienx interdett. Il-kambjalijiet gew emessi fil-25 ta' Frar, 1953 presumilbilment meta sar il-biegh tal-karozza (Art. dok fol 21 sa 38) u l-Markeżin Scicluna gie interdett f'Marzu 1962; u l-aħhar pagament tal-konvenut, li jekwivali għal rikonzjizzjoni tad-debitu sar fid-9 ta' Jannar 1959. Issa l-preskrizzjoni ta' tmintax-il xahar immaturat meta l-Markeżin Scicluna ma kienx interdett, għaliex mid-9 ta' Jannar 1959 sa Marzu 1962 għaddew aktar min tliet snin, u għalhekk id-diviet preskritt mill-artikoli fuq ċitat ma japplikx: għax fiż-żmien kollu utili għall-preskrizzjoni sakemm dina immaturat, il-kreditur ma kienx inkapaċi u għalhekk l-inattività tiegħu ma tista toriġina dritt li gie mitluf għas-sempliċi fatt li issopraggungew ċirkustanzi li kienu imprevedibbili fil-mument tal-estinzjoni tal-kreditu. "L'ignoranza del proprio diritto non è annoverata fra le cause di sospensione della prescrizione; ed oggidì è comunemente ritenuto che l'impotenza ad agire, che è causa della sospensione della prescrizione comprende soltanto gli ostacoli legali che impediscono al proprietario od al curatore di agire, e non già ancora l'ignoranza dei propri diritti (Kollez XXIV, I, 388, I 151). F'dawn il-kasi mhux leċitu lill-gudikant, li jissupplixxi għad-

difett tal-ligi, kriterju ta' arbitrarja ekwita, bl-applikazzjoni tal-antik adagio "non volenti agere, non currit prescriptio" (Giorgi, Obbligazzjoni VolV IV, parte III, Nri. 241-246. Laurent, Principio di Dto. Civ Vol XXXII No 43).

#### Ikkunsidrat:

*Li l-konvenut mhux jikkontesta l-pretis kreditu ta' l-attur bhala assolutament inesistenti, izda qiegħed ighid li d-debitu mhux tiegħu u għalhekk m'għandux jagħti. F'materja ta' preskrizzjonijiet qosra, dana l-aħħar metodu ta' dilazzjoni td-debitur ma jipprekludix li jakkampa kif għamel il-preskrizzjoni (Kollez XXXVII, II, 727, XXVIII, I, 240 u 279 XXX, I, 976).*

#### Ikkunsidrat:

*Li ebda valur ma jista' jkollha l-konsiderazzjoni li l-konvenut hallas xi akkonti, għaliex, kif jidher mill-komplex tal-provi, huwa, baqa jippretendi li dana d-dejn kien ta' martu fuq il-kambjalijiet tikkonkorri biex tagħti sinjifikat mhux traskurabbli lil dina l-fehma tal-konvenut.*

*Billi dana l-fatt seta' jkollu effikaċija, taħt ċerti ċirkostanzi, li jinterrompi l-preskrizzjoni għandu jiġi interpretat aktar ristrettivament, meta minnu trid tiġi desunta rinunzja għall-preskrizzjoni ġa' kompita. "Chi paga una parte del debito prescritto, egli rinunzia implicitamente ad oppone la precrizione del dippiù. Ma se protesta di non riconoscere il debito che per la parte pagata, conserva tutti i suoi diritti per l'eccedente". (Troplong. Prescrizione N. 57; Kollez XXV, I, 1120).*

#### Għal dawna l-motivi:

Tiddeċiedi billi tilqa l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni ta' tmintax-il xhar sollevata mill-konvenut, u tiċhad it-talba tal-attur bl-ispejjeż kontra tiegħu.

---